

Číslo: P/0007/07/16

Dňa: 24.03.2016

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: Tho Nguyen Van, miesto podnikania 040 23 Košice – Sídliisko KVP, Wuppertálska 1406/15, IČO: 47 741 091

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

- **stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby – podľa § 6 ods. 3 zákona**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania v rozpore s touto povinnosťou predávajúceho nestiahol z trhu 4 druhy výrobkov v celkovej hodnote 24,35 € po uplynutí ich doby spotreby,
- **písomné informácie podľa § 12 ods. 2 zákona uvádzať v kodifikovanej podobe štátneho jazyka – podľa § 13 zákona**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania ponúkal spotrebiteľom na predaj 4 druhy textilných výrobkov v celkovej hodnote 470,70 € bez označenia ich materiálového zloženia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka,

zistené pri výkone kontroly dňa 15.01.2016 v prevádzkarni účastníka konania **Textil, obuv, drogéria a hračky, M. R. Štefánika 137, Vranov nad Topľou,**

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu **vo výške 300,00 €, slovom tristo eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00070716.**

P/0007/07/16

2

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 15.01.2016 bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni Textil, obuv, drogeria a hračky, M. R. Štefánika 137, Vranov nad Topľou, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré účastník konania zodpovedá.

Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:

- Podľa § 6 ods. 3 zákona stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby, keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania v rozpore s touto povinnosťou predávajúceho, nestiahol z trhu 4 druhy výrobkov v celkovej hodnote 24,35 € po uplynutí ich doby spotreby. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:
 - 16 ks lak na nechty 15 ml „S.H.C.“ á 0,80 €/ks
dátum spotreby uvedený na výrobkoch: 09/2015
 - 6 ks lak na nechty 18 ml „S.H.C.“ á 1,10 €/ks
dátum spotreby uvedený na výrobkoch: 05/2015
 - 3 ks lak na nechty 16 ml „CA“ á 0,80 €/ks
na výrobkoch bolo uvedené: „spotrebovať do: 05/2015“
 - 3 ks tieň na oči 26 g á 0,85 €/ks
na výrobkoch bolo uvedené: „spotrebovať do: 1/2013“
- Podľa § 13 zákona, ak sa informácie podľa § 12 ods. 2 zákona poskytujú písomne, musia byť uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly v ponuke a predaji boli zistené 4 druhy textilných výrobkov v celkovej hodnote 470,70 €, u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení podľa osobitného predpisu Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:
 - 5 ks pánsky kabát „LORENZO“ á 79,90 €/ks
 - materiálové zloženie na výrobkoch (ďalej len „MZ“): 80% Gyapjú, 20 % Poliészter
 - 6 ks posteľná plachta “PERCALE”, rozmer v cm: 137x190, á 1,95 €/ks
 - MZ na výrobkoch: 50 % cotton, 50 % polyester
 - 15 ks posteľná plachta “PERCALE”, rozmer v cm: 50x70, á 0,80 €/ks
 - MZ na výrobkoch: 50 % cotton, 50 % polyester
 - 19 ks posteľná plachta “PERCALE”, rozmer v cm: 152x200, á 2,50 €/ks
 - MZ na výrobkoch: 50 % cotton, 50 % polyester

Nestiahnutím výrobkov z trhu, najneskôr v posledný deň doby spotreby a poskytovaním písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, účastník konania porušil § 6 ods. 3 a § 13 zákona.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 20.02.2016 začaté správne konanie.

P/0007/07/16

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podľa § 6 ods. 3 zákona výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, sa nesmú viesť na trh po uplynutí doby spotreby. Predávajúci je povinný takéto výrobky najneskôr v posledný deň doby spotreby stiahnuť z trhu.

Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že doba spotreby výrobkov, ktoré ju pre svoje vlastnosti majú určenú, je stanovená v priamej závislosti na vlastnostiach výrobku. Uvedené teda znamená, že doba spotreby je určená ako doba, počas ktorej si výrobok zachováva deklarované alebo zákonom stanovené vlastnosti. Po uplynutí určenej doby spotreby v dôsledku prebiehajúceho procesu zmien vlastnosti výrobku, určité vlastnosti výrobku poklesnú pod dovolenú, prípadne tolerovateľnú hladinu a výrobok sa môže stať nepoužiteľným na daný účel, prípadne s ohľadom na jeho povahu aj nebezpečným. Zákon preto prikazuje predávajúcemu stiahnuť výrobky z trhu po uplynutí určenej doby spotreby.

Vykonanou kontrolou bolo nepochybne zistené, že účastník konania svoju povinnosť predávajúceho porušil, keď nestiahol z trhu 4 druhy výrobkov po uplynutí určenej doby spotreby.

Podľa § 13 zákona ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách

Z tohto zákonného ustanovenia vyplýva predávajúcemu povinnosť písomné informácie o predávanom výrobku poskytovať spotrebiteľovi v štátnom jazyku v súlade so zákonom NR SR č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku, tak aby sa zabezpečila dostupnosť týchto informácií pre všetkých občanov Slovenskej republiky.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nesplnil, keď u 4 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 470,70 €, písomnú informáciu o materiálovom zložení podľa § 12 ods. 2 zákona neuviedol v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivito a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti,

P/0007/07/16

vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybné zistený.

Do úvahy vzal zároveň skutočnosť, že účastník konania proti opatreniu na mieste, ktorým mu bol zakázaný predaj výrobkov, z dôvodu nesplnenia podmienok ich predaja, aj napriek riadnemu poučeniu v prípade nesúhlasu s jeho uložením, nepodal písomné námietky.

Po posúdení všetkých okolností prejednávanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenia zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia boli preukázateľne porušené.

Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur. Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že nestiahnutím výrobkov z trhu, najneskôr v posledný deň doby spotreby a poskytovaním písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Bolo prihliadnuté na skutočnosť, že predajom výrobkov po uplynutí ich určenej doby spotreby účastník konania porušil zákonom stanovený zákaz, podľa ktorého nikto nesmie uviesť na trh a na trhu ponechávať výrobky po určenej dobe spotreby. Bolo prihliadnuté na počet týchto výrobkov a teda eventuálny počet spotrebiteľov, ktorí mohli byť predajom výrobkov po uplynutí určenej doby spotreby poškodení, ako aj na povahu a hodnotu výrobkov.

Absencia označenia materiálového zloženia výrobkov, či ich označenie v skratke alebo v inej ako kodifikovanej podobe štátneho jazyka by mohla viesť k ohrozeniu zdravia spotrebiteľa pri alergii na niektoré materiály.

Ďalšími rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty bol charakter informácií, pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju povinnosť, ako aj celková hodnota výrobkov s týmito nedostatkami.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská

pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom
v Prešove pre Prešovský kraj

Číslo: P/0009/07/16

Dňa: 29.03.2016

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: HTT, s.r.o., 040 12 Košice, Stálicová 16, IČO: 36 593 346

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

- **zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli označené údajmi podľa osobitného predpisu – podľa § 12 ods. 2 zákona**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania ponúkal spotrebiteľovi na predaj 2 druhy obuvi v celkovej hodnote 158,50 €, ktorá nebola označená údajom o materiálovom zložení podľa osobitného predpisu v súlade s ustanovením § 3 a § 4 Vyhlášky č. 84/2008 Z. z. o označovaní materiálov použitých v hlavných častiach obuvi (ďalej len „Vyhláška o označovaní obuvi“),
- **písomné informácie podľa § 12 ods. 2 zákona uvádzať v kodifikovanej podobe štátneho jazyka – podľa § 13 zákona**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania ponúkal spotrebiteľovi na predaj 1 druh obuvi v celkovej hodnote 77,00 €, u ktorej písomná informácia o materiálovom zložení výrobku nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka,

zistené pri výkone kontroly dňa **13.01.2016** v prevádzkarni účastníka konania **BIARA - textil, obuv, bytový textil, Hlavná 15, Prešov**,

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu vo výške **200,00 €**, slovom **dvesto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00090716**.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa **13.01.2016** bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **BIARA - textil, obuv, bytový textil, Hlavná 15, Prešov**, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré účastník konania zodpovedá.

Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:

- Podľa § 12 ods. 2 zákona zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi podľa osobitného predpisu, keď v ponuke pre spotrebiteľa boli zistené 2 druhy obuvi v celkovej hodnote 158,50 €, ktorá nebola označená údajom o materiálovom zložení v súlade s ustanovením § 3 a § 4 Vyhlášky o označovaní obuvi. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzala nasledovná obuv:
 - 25 párov pánska domáca obuv zateplená /dodaná bez škatule/ á 4,50 €/ks
 - 20 párov detská domáca obuv zateplená „LIN SHI“ á 2,30 €/pár
- Podľa § 13 zákona ak sa informácie podľa § 12 ods. 2 zákona poskytujú písomne, musia byť uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly v ponuke a predaji bolo zistený 1 druh obuvi – 22 párov vychádzková obuv FLAME á 3,50 €/pár v celkovej hodnote 77,00 €, u ktorej písomná informácia o materiálovom zložení výrobku nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Neoznačením výrobkov údajmi podľa osobitného predpisu a poskytovaním písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, účastník konania porušil ustanovenie § 12 ods. 2 a § 13 zákona.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 29.02.2016 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich

P/0009/07/16

3

dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podľa § 12 ods. 2 zákona predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov.

Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Zo znenia citovaného zákonného ustanovenia možno vyvodiť, že predávajúci je povinný predovšetkým uvedenými údajmi predávaný výrobok označiť. Len údaje, ktorými nemožno predávaný výrobok označiť, je predávajúci povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať.

Medzi výrobky, ktoré nie je možné zákonom stanovenými údajmi označiť, možno zaradiť najmä výrobky malých rozmerov, prípadne výrobky, ktoré z estetického hľadiska, či z hľadiska narušenia ich povrchovej úpravy, kvality alebo z iných podobných dôvodov, nie je účelné ani vhodné takto označovať.

V tomto zákonnom ustanovení je zároveň uložená predávajúcemu povinnosť zabezpečiť označenie predávaných výrobkov aj údajmi podľa osobitných predpisov.

V prípade obuvi týmto osobitným predpisom je Vyhláška MH SR č. 84/2008 Z. z. o označovaní materiálov použitých v hlavných častiach obuvi, ktorá v ustanovení § 3 a § 4 záväzným spôsobom upravuje označenie hlavných častí obuvi materiálovým zložením.

Vykonanou kontrolou však bolo nepochybne zistené, že účastník konania 2 druhy obuvi v celkovej hodnote 158,50 € neoznačil údajom o materiálovom zložení v súlade s citovanou Vyhláškou o označovaní obuvi, čím porušil ustanovenie § 12 ods. 2 zákona, v zmysle ktorého bol povinný zabezpečiť označenie predávaných výrobkov údajmi podľa osobitných predpisov.

Podľa § 13 zákona ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súběžného používania iných označení, najmä

grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách

Z tohto zákonného ustanovenia vyplýva predávajúcemu povinnosť písomné informácie o predávanom výrobku poskytovať spotrebiteľovi v štátnom jazyku v súlade so zákonom NR SR č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku, tak aby sa zabezpečila dostupnosť týchto informácií pre všetkých občanov Slovenskej republiky.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nesplnil, keď u 1 druhu obuvi v celkovej hodnote 77,00 €, písomnú informáciu o materiálovom zložení podľa § 12 ods. 2 zákona neuviedol v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

P/0009/07/16

4

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Do úvahy vzal zároveň skutočnosť, že účastník konania proti opatreniu na mieste, ktorým mu bol zakázaný predaj 3 druhov výrobkov v celkovej hodnote 235,50€, z dôvodu nesplnenia podmienok ich predaja, aj napriek riadnemu poučeniu v prípade nesúhlasu s jeho uložením, nepodal písomné námietky.

Po posúdení všetkých okolností prejednávanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia bolo preukázateľne porušené.

Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.

Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že neoznačením výrobkov údajmi podľa osobitného predpisu a poskytovaním písomných informácií v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Keďže účelom zákona je okrem iného aj ochrana majetku spotrebiteľa, je nezanedbateľná skutočnosť, že neoznačením výrobkov údajmi podľa osobitného predpisu, účastník konania mohol ohroziť tento oprávnený záujem spotrebiteľa.

Absencia označenia materiálového zloženia výrobkov, či ich označenie v inej ako kodifikovanej podobe štátneho jazyka by mohla viesť k ohrozeniu zdravia spotrebiteľa pri alergií na niektoré materiály.

Ďalšími rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty bol charakter informácií, pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju povinnosť, ako aj celková hodnota výrobkov s týmito nedostatkami.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

P/0009/07/16

5

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom
v Prešove pre Prešovský kraj

Číslo: P/0017/07/16

Dňa: 13.04.2016

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: Železiarstvo Poprad, s. r. o. , Moyzesova 4978/1A, 058 01 Poprad, IČO: 47 058 820

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

▪ **stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby – podľa § 6 ods. 3 zákona, ku ktorému došlo tým, že účastník konania v rozpore s touto povinnosťou predávajúceho nestiahol z trhu 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 42,18 € € po uplynutí ich doby spotreby, zistené pri výkone kontroly dňa 20.01.2016 v prevádzkarni účastníka konania **Železiarstvo Poprad, Moyzesova 4978/1A, Poprad,****

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu **vo výške 200,00 €, slovom dvesto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukázkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00170716.**

O d ô v o d n e n i e :

Dňa **20.01.2016** bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni
P/0017/07/16

2

Železiarstvo Poprad, Moyzesova 4978/1A, Poprad, pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorý účastník konania zodpovedá.

Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:

- Podľa § 6 ods. 3 zákona stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby, keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania v rozpore s touto povinnosťou predávajúceho nestiahol z trhu 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 42,18 € po uplynutí ich doby spotreby. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:
 - 6 ks pištoľová pena zimná FISHER 750 ml á 5,94 €/ks – doba spotreby: 16.01.2016
 - 2 ks šľahaný sadrový brúsený tmel Den Braven 250 ml á 3,27 €/ks – dátum výroby: 02.12.2014, doba spotreby: 12 mesiacov od dátumu výroby

Nestiahnutím výrobkov z trhu, najneskôr v posledný deň doby spotreby, účastník konania porušil ustanovenie § 6 ods. 3 zákona.

Za zistený nedostatok a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 02.03.2016 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav.

Listom doručeným správne orgánu dňa 26.01.2016 účastník konania skutkový stav nespochybnil, len poukázal na príčiny, ktoré spôsobili, že výrobky po dobe spotreby sa v čase kontroly nachádzali v ponuke pre spotrebiteľa. Zároveň uviedol, že prijal opatrenia, ktoré by mali zabrániť opakovaniu tohto nedostatku.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podľa § 6 ods. 3 zákona výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, sa nesmú viesť na trh po uplynutí doby spotreby. Predávajúci je povinný takéto výrobky najneskôr v posledný deň doby spotreby stiahnuť z trhu.

Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že doba spotreby výrobkov, ktoré ju pre svoje vlastnosti majú určenú, je stanovená v priamej závislosti na vlastnostiach výrobku. Uvedené teda znamená, že doba spotreby je určená ako doba, počas ktorej si výrobok zachováva deklarované alebo zákonom stanovené vlastnosti. Po uplynutí určenej doby spotreby v dôsledku prebiehajúceho procesu zmien vlastnosti výrobku, určité vlastnosti výrobku

P/0017/07/16

3

poklesnú pod dovolenú, prípadne tolerovateľnú hladinu a výrobok sa môže stať nepoužiteľným na daný účel, prípadne s ohľadom na jeho povahu aj nebezpečným. Zákon preto prikazuje predávajúcemu stiahnuť výrobky z trhu po uplynutí určenej doby spotreby. Vykonanou kontrolou bolo jednoznačne zistené, že účastník konania svoju povinnosť predávajúceho porušil, keď nestiahol z trhu 2 druhy výrobkov po uplynutí určenej doby spotreby.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Do úvahy vzal zároveň skutočnosť, že účastník konania proti opatreniu na mieste, ktorým mu bol zakázaný predaj výrobkov, z dôvodu nesplnenia podmienok ich predaja, aj napriek riadnemu poučeniu v prípade nesúhlasu s jeho uložením, nepodal písomné námietky.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia bolo preukázateľne porušené.

Odstrániť zistené nedostatky následne po vykonanej kontrole ako vo vyjadrení účastník konania tvrdí a tak zosúladiť skutkový stav so stavom právnym bolo jeho povinnosťou, ktorú mu ukladá ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov.

V zmysle uvedeného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu.

Táto skutočnosť však nemá vplyv na zodpovednosť účastníka konania za tie nedostatky, ktoré boli zistené v čase kontroly.

Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.

Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že

nestiahnutím výrobkov z trhu, najneskôr v posledný deň doby spotreby, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Bolo prihliadnuté na skutočnosť, že predajom výrobkov po uplynutí ich určenej doby spotreby účastník konania porušil zákonom stanovený zákaz, podľa ktorého nikto nesmie uviesť na trh a na trhu ponechávať výrobky po určenej dobe spotreby. Bolo prihliadnuté na počet týchto

P/0017/07/16

4

výrobkov a teda eventuálny počet spotrebiteľov, ktorí mohli byť predajom výrobkov po uplynutí určenej doby spotreby poškodení, ako aj na povahu a hodnotu výrobkov.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom
v Prešove pre Prešovský kraj

Číslo: P/0018/07/16

Dňa: 13.04.2016

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: Ing. František Kováčik – UNISTAV, miesto podnikania 018 41 Dubnica nad Váhom, Pod hájom 958/16, IČO: 32 286 694

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

- **na vhodnom a viditeľnom mieste označiť prevádzkareň menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne – podľa § 15 ods. 1 písm. b) zákona, ku ktorému došlo tým, že účastník konania svoju prevádzkareň neoznačil menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne,**
- **zabezpečiť, aby predávajúci a jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom mali označenie alebo odev, ktoré ich odlíši od spotrebiteľa – podľa § 15 ods. 3 zákona, ku ktorému došlo tým, že čašníčka Janka P. pri predaji výrobkov nemala označenie ani jednotný pracovný odev, ktoré by ju odlíšili od spotrebiteľa,**
- **riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv a za tým účelom zabezpečiť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi – podľa § 18 ods. 1 zákona, ku ktorému došlo tým, že účastník konania spotrebiteľa o týchto skutočnostiach formou reklamačného poriadku neinformoval,**

zistené pri výkone kontroly dňa **20.01.2016** v prevádzkarni účastníka konania **Reštaurácia „Caňuma“**, Nám. sv. Egídia 55, Poprad,

u k l a d á

P/0018/07/16

2

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu vo výške **300,00 €**, slovom **tristo eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukázkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00180716**.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa **20.01.2016** bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **Reštaurácia „Caňuma“, Nám. sv. Egídia 55, Poprad**, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré účastník konania zodpovedá.

Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:

- Podľa § 15 ods. 1 písm. b) zákona – na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne označiť prevádzkarne všetkými zákonom stanovenými údajmi, keď kontrolou bolo zistené, že účastník konania svoju prevádzkarne v čase kontroly neoznačil menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne.
- Podľa § 15 ods. 3 zákona zabezpečiť, aby predávajúci a jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom mali označenie alebo odev, ktoré ich odliší od spotrebiteľa, keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že čašníčka Janka P. pri predaji výrobkov nemala označenie ani jednotný pracovný odev, ktoré by ju odlišili od spotrebiteľa.
- Podľa § 18 ods. 1 zákona riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv a za tým účelom zabezpečiť na vhodnom a viditeľnom mieste reklamačný poriadok, keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania spotrebiteľa o týchto skutočnostiach formou reklamačného poriadku neinformoval.

Neoznačením prevádzkarne zákonom stanovenými údajmi, nezabezpečením označenia alebo odevu pre zamestnancov, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom, ktoré ich odliší od spotrebiteľa a neinformovaním spotrebiteľa formou reklamačného poriadku o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv, účastník konania porušil ustanovenie § 15 ods. 1 písm. b), § 15 ods. 3 a § 18 ods. 1 zákona.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 04.03.2016 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej

P/0018/07/16

3

podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podľa § 15 ods. 1 písm. b), d) zákona na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne musí byť uvedené meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne a triedou ubytovacieho zariadenia.

Podľa § 15 ods. 2 zákona povinnosť označenia údajov potrebných na uplatnenie reklamácie sa vzťahuje aj na predaj výrobkov a poskytovanie služieb mimo prevádzkarne.

Citovanými zákonnými ustanoveniami sa realizuje jedno zo základných práv spotrebiteľa, a to jeho právo na informácie. Spotrebiteľ spravidla uskutočňuje neformálny úkon kúpy výrobku alebo služby a za tým účelom vstupuje do neformálneho vzťahu, v ktorom zostáva v anonymite. Spotrebiteľ má však v tomto právnom vzťahu zákonom priznané práva, ktoré v prípade potreby v budúcnosti môže uplatniť. Typickým príkladom sú práva pri reklamácií väd výrobku alebo služby. Aby tieto práva mohol uplatniť potrebuje vedieť, u koho si ich môže uplatniť.

Z hľadiska informovania spotrebiteľa je preto z tohto pohľadu dôležité označenie prevádzkarne zákonom stanovenými údajmi ale aj všetkých miest a priestorov mimo prevádzkarne, na ktorých prebieha proces predaja výrobkov a služieb spotrebiteľovi.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania si povinnosti predávajúceho, ktoré mu vyplývajú z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nespĺnil, keď prevádzkareň na vhodnom a viditeľnom mieste neoznačil menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne a triedou ubytovacieho zariadenia.

Podľa § 15 ods. 3 zákona predávajúci a jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom, musia mať označenie alebo odev, ktoré ich odliší od spotrebiteľa; táto povinnosť sa nevzťahuje na predaj na trhovách miestach.

Účelom tejto zákonnej úpravy je odlišiť spotrebiteľa od predávajúceho a jeho zamestnancov tak, aby pri predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb nedochádzalo k ich zámene. Z uvedeného dôvodu preto všetci zamestnanci v prevádzkarni vrátane predávajúceho musia byť svojim odevom alebo iným označením odlišení od spotrebiteľa.

Vykonanou kontrolou bolo jednoznačne zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nespĺnil, keď jeho zamestnanec – čašníčka nemala označenie alebo odev, ktoré by ju odlišili od spotrebiteľa.

Podľa § 18 ods. 1 zákona predávajúci je povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva pre predávajúceho povinnosť riadne, to znamená v súlade s právnymi predpismi, informovať spotrebiteľa o všetkých relevantných podmienkach uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady výrobku. Zároveň je predávajúcemu uložená povinnosť o týchto skutočnostiach informovať spotrebiteľa určenou formou a to prostredníctvom písomného reklamačného poriadku, ktorý sa má nachádzať v prevádzkarni na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Predávajúci si preto nesplní povinnosť v zmysle tohto zákonného ustanovenia, ak reklamačný poriadok nemá vypracovaný vôbec alebo ak

P/0018/07/16

4

v reklamačnom poriadku určí podmienky uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady v rozpore s právnymi predpismi, prípadne ak reklamačný poriadok, aj keď ho má vypracovaný, ale tento sa nachádza na mieste, ktoré nie je pre spotrebiteľa viditeľné alebo dostupné.

Vykonanou kontrolou bolo nepochybne zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nesplnil, keď spotrebiteľa neinformoval prostredníctvom reklamačného poriadku o podmienkach, spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenia zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia boli preukázateľne porušené.

Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur. Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že neoznačením prevádzkarne zákonom stanovenými údajmi, nezabezpečením označenia alebo odevu pre zamestnancov, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom, ktoré ich odlišujú od spotrebiteľa a neinformovaním spotrebiteľa formou reklamačného poriadku o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Neoznačením prevádzkarne menom a priezviskom osoby zodpovedanej za činnosť prevádzkarne, účastník konania spotrebiteľovi neposkytol základné informácie významné z hľadiska zabezpečenia riadneho predaja výrobkov.

Vo vzťahu k nesplneniu si povinnosti predávajúceho zabezpečiť označenie alebo odev pre seba a svojich zamestnancov, ktoré ich odliši od spotrebiteľa, bolo prihliadnuté na skutočnosť, že v dôsledku tohto nedostatku mohlo dôjsť k zámene spotrebiteľa so zamestnancom predávajúceho, či so samotným predávajúcim.

Pri rozhodovaní o výške pokuty zároveň vzal do úvahy skutočnosť, že absencia informácie o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, je spôsobilá ukrátiť spotrebiteľa na jeho právach zo zodpovednosti za vady predanej veci, či poskytnutej služby.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ má právo na ochranu ekonomických

P/0018/07/16

5

záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-

výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom
v Prešove pre Prešovský kraj

Číslo: P/0019/07/16

Dňa: 14.04.2016

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: Selepceny stores, s. r. o., 974 01 Banská Bystrica, Lazovná 3, IČO: 47 051 221

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

- **informovať spotrebiteľa o spôsobe údržby predávaných výrobkov - podľa § 11 ods. 1 zákona**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania ponúkal spotrebiteľovi na predaj 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 4 532,00 €, ku ktorým nebol priložený písomný návod o spôsobe údržby, a to aj napriek tomu, že povaha týchto výrobkov, spôsob a doba ich používania si vyžadovala zabezpečiť tieto informácie aj v priloženom písomnom návode,
- **písomné informácie podľa § 12 ods. 2 zákona uvádzať v kodifikovanej podobe štátneho jazyka – podľa § 13 zákona**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania ponúkal spotrebiteľom na predaj 9 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 1 778,40 € bez označenia ich materiálového zloženia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka,
- **na vhodnom a viditeľnom mieste označiť prevádzkareň menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne – podľa § 15 ods. 1 písm. b) zákona**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania svoju prevádzkareň neoznačil menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne

zistené pri výkone kontroly dňa **21.01.2016** v prevádzkarni účastníka konania **REYNOLD – butik dámsky a pánsky textil, ZOC MAX, Vihorlatská 2A, Prešov,**

u k l a d á

P/0019/07/16

2

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu vo výške **400,00 €**, **slovom štyristo eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukázkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00190716**.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa **21.01.2016** bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **REYNOLD – butik dámsky a pánsky textil, ZOC MAX, Vihorlatská 2A, Prešov**, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré účastník konania zodpovedá.

Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:

- Podľa § 11 ods. 1 zákona v prípadoch, ak to povaha výrobku, doba a spôsob jeho používania vyžaduje, informovať spotrebiteľa formou písomného návodu o spôsobe údržby predávaných výrobkov, keď vykonanou kontrolou bolo v ponuke pre spotrebiteľa zistených 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 4 532,00 €, ku ktorým nebol priložený písomný návod o spôsobe údržby, a to aj napriek tomu, že povaha týchto výrobkov, spôsob a doba ich používania si vyžadovala zabezpečiť tieto údaje aj v priloženom písomnom návode. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:
 - 1 ks dámska taška SRB001 PLZ á 553,00 €/ks
 - 1 ks dámska taška SRB007 á 553,00 €/ks
 - 1 ks dámska taška SSRB009 á 553,00 €/ks
 - 1 ks dámska kabelka SRB001 AU á 840,00 €/ks
 - 1 ks dámska kabelka SRB002 AU á 1.200,00 €/ks
 - 1 ks dámska kabelka SRB010 á 833,00 €/ks
- Podľa § 13 zákona, ak sa informácie podľa § 12 ods. 2 zákona poskytujú písomne, musia byť uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly v ponuke a predaji bolo zistených 9 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 1 778,40 €, u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení podľa osobitného predpisu Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením (ďalej len „Nariadenie“) nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:
 - 1 ks dámske tričko Selepceny SSRB02 á 29,70 €/ks – materiálové zloženie /ďalej len „MZ“/: 95% cotton, 5% stretch
 - 5 ks dámske tričko Selepceny SSRB014 á 23,70 €/ks - MZ: 95% cotton, 5% stretch
 - 7 ks dámske tričko Selepceny SSRB003 á 29,70 €/ks - MZ: 100% cotton
 - 8 ks dámske tričko Selepceny SSRB012 á 25,50 €/ks - MZ: 95% cotton, 5% stretch
 - 6 ks dámske tričko Selepceny SSRB007 á 23,70 €/ks - MZ: 95% cotton, 5% stretch
 - 9 ks dámske tričko Selepceny SSRB013 á 23,70 €/ks - MZ: 95% cotton, 5% stretch

- 11 ks dámske tričko Slepceňy SSRB001 á 29,70 €/ks - MZ: 95% cotton , 5% steach
- 3 ks dámske tričko Selepceňy SSRB006 á 29,70 €/ks - MZ: 100% cotton
- 6 ks pánska mikina Selepceňy SSRV01 á 74,50 €/ks - MZ: 95% cotton, 5% stretch

P/0019/07/16

3

- Podľa § 15 ods. 1 písm. b) zákona na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne označiť prevádzkareň všetkými zákonom stanovenými údajmi, keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania svoju prevádzkareň v čase kontroly neoznačil menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne.

Neinformovaním spotrebiteľa o spôsobe údržby predávaných výrobkov, poskytovaním písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka a neoznačením prevádzkarne menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, účastník konania porušil ustanovenie § 11 ods. 1, § 13 a § 15 ods. 1 písm. b) zákona.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 29.02.2016 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník správneho konania svoje procesné právo využil a k podkladu pre rozhodnutie sa listom doručeným správneho orgánu dňa 10.03.2016 písomne vyjadril.

Vo vyjadrení poukazuje na skutočnosť, že ide o vlastnú firmu, ktorá bola založená mladými slovenskými dizajnérmi a jej zámerom je vytvoriť Slovenskú módnú značku. V módnom odvetví naráža na silnú konkurenciu veľkých hráčov, ktorým sa ťažko konkuruje už aj z toho dôvodu, že oni svoje produkty, na rozdiel od účastníka konania, vyrábajú najmä v ázijských krajinách. Účastník konania sa snaží vyrábať väčšinu produktov na Slovensku, čo je na jednej strane z finančného hľadiska veľmi náročné, no na strane druhej dáva prácu slovenským firmám. Čo sa týka tovaru s nedostatkami, tento tovar účastník konania prevzal, spolu s prevádzkou v OC MAX REYNOLD len v decembri minulého roku od predchádzajúceho nájomcu a ide o prvú predajňu, na ktorej nabera prvé skúsenosti, čo samozrejme prináša aj chyby. Ihneď po ukončení kontroly bola uskutočnená náprava a prijaté opatrenia. Keďže nedostatky boli zistené len na tovare, ktorý prevzali, účastník konania prosí o zhovievavosť pri stanovení výšky sankcii, nakoľko táto by mohla byť pre účastníka konania likvidačná, keďže účastník konania je len vo fáze investovania a nákladov, ktoré sprevádzajú každé podnikanie.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, ako vecne a miestne príslušný správny orgán preskúmal podklady rozhodnutia v celom rozsahu

a dospel k záveru, že dôvody uvádzané vo vyjadrení účastníka konania ho nezabavujú zodpovednosti za kontrolou zistený protiprávny stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

P/0019/07/16

4

Podľa § 11 ods. 1 predávajúci je povinný pri predaji informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaného výrobku alebo o charaktere poskytovanej služby, o spôsobe použitia, montáže a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, montáže alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou. Ak je to potrebné s ohľadom na povahu výrobku, spôsob a dobu jeho používania, je predávajúci povinný zabezpečiť, aby tieto informácie zrozumiteľne obsahoval aj priložený písomný návod.

Podľa § 11 ods. 3 zákona povinnosti uvedených v odseku 1 sa nemôže predávajúci zbaviť tvrdením, že mu potrebné alebo správne informácie neposkytol výrobca, dovozca alebo dodávateľ; to neplatí, ak ide o všeobecne známe skutočnosti.

Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že predávajúci si môže splniť informačné povinnosti o predávanom výrobku rôznymi spôsobmi, podľa vlastnej úvahy s ohľadom na podmienky, za ktorých výrobky predáva alebo služby poskytuje. Ak to však povaha výrobku, spôsob a doba jeho používania vyžaduje, je predávajúci povinný informácie o výrobku uvedené v tomto zákonnom ustanovení spotrebiteľovi poskytnúť aj v priloženom písomnom návode. Informácie obsiahnuté v priloženom písomnom návode zároveň musia spĺňať požiadavku zrozumiteľnosti, teda musia byť zrozumiteľné pre bežného spotrebiteľa, prípadne pre skupinu spotrebiteľov, ktorým sú výrobky určené. Zároveň platí, že predávajúci sa nemôže zbaviť svojej zodpovednosti poukazom na to, že mu potrebné alebo správne informácie neposkytol výrobca, dovozca alebo dodávateľ.

Vykonanou kontrolou však bolo jednoznačne zistené, že účastník konania sa citovanými zákonnými ustanoveniami dôsledne neriadil, keď spotrebiteľa neinformoval o spôsobe údržby u 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 4 532,00 €, a to aj napriek tomu, že povaha týchto výrobkov, doba ako aj spôsob ich používania si vyžadovala tieto informácie spotrebiteľovi poskytnúť aj v takejto forme.

Podľa § 13 zákona ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meraciach jednotkách

Z tohto zákonného ustanovenia vyplýva predávajúcemu povinnosť písomné informácie o predávanom výrobku poskytovať spotrebiteľovi v štátnom jazyku v súlade so zákonom NR SR č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku, tak aby sa zabezpečila dostupnosť týchto informácií pre všetkých občanov Slovenskej republiky.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nesplnil,

keď u 9 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 1 778,40 €, písomnú informáciu o materiálovom zložení podľa § 12 ods. 2 zákona neuviedol v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Podľa § 15 ods. 1 písm. b) zákona na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne musí byť uvedené meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne.

Podľa § 15 ods. 2 zákona povinnosť označenia údajov potrebných na uplatnenie reklamácie sa vzťahuje aj na predaj výrobkov a poskytovanie služieb mimo prevádzkarne.

Citovanými zákonnými ustanoveniami sa realizuje jedno zo základných práv spotrebiteľa, a to jeho právo na informácie. Spotrebiteľ spravidla uskutočňuje neformálny úkon kúpy výrobku alebo služby a za tým účelom vstupuje do neformálneho vzťahu, v ktorom zostáva v anonymite.

P/0019/07/16

5

Spotrebiteľ má však v tomto právnom vzťahu zákonom priznané práva, ktoré v prípade potreby v budúcnosti môže uplatniť. Typickým príkladom sú práva pri reklamácií väd výrobku alebo služby. Aby tieto práva mohol uplatniť potrebuje vedieť, u koho si ich môže uplatniť.

Z hľadiska informovania spotrebiteľa je preto z tohto pohľadu dôležité označenie prevádzkarne zákonom stanovenými údajmi ale aj všetkých miest a priestorov mimo prevádzkarne, na ktorých sa realizuje predaj výrobkov a služieb.

Vykonanou kontrolou bolo nepochybne zistené, že účastník konania si povinnosti predávajúceho, ktoré mu vyplývajú z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nespĺnil, keď prevádzkareň neoznačil menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenia zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia boli preukázateľne porušené.

K dôvodom vyjadrenia správny orgán uvádza, že tieto vyhodnotil ako subjektívneho charakteru, na ktoré v zmysle § 24 ods. 5 zákona nie je možné prihliadať, pretože protiprávnym konaním, resp. opomenutím účastníka konania došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa v značnom rozsahu a k nespĺneniu všetkých pojmových znakov skutkových podstat správnych deliktov podľa § 11 ods. 1, § 13 a § 15 ods. 1 písm. b) zákona.

Odstrániť zistené nedostatky následne po vykonanej kontrole ako vo vyjadrení účastník konania tvrdí a tak zosúladiť skutkový stav so stavom právnym bolo jeho povinnosťou, ktorú mu ukladá ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov.

V zmysle uvedeného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu.

Táto skutočnosť však nemá vplyv na zodpovednosť účastníka konania za tie nedostatky, ktoré boli zistené v čase kontroly.

Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur. Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že neinformovaním spotrebiteľa o spôsobe údržby predávaných výrobkov, poskytovaním písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho

P/0019/07/16

6

jazyka a neoznačením prevádzkarne menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Keďže účelom zákona je ochrana majetku spotrebiteľa, je nezanedbateľná skutočnosť, že riadnym neinformovaním spotrebiteľa o spôsobe údržby predávaných výrobkov formou písomného návodu, účastník konania mohol ohroziť tento oprávnený záujem spotrebiteľa.

Absencia označenia materiálového zloženia výrobkov, či ich označenie v skratke alebo v inej ako kodifikovanej podobe štátneho jazyka by mohla viesť k ohrozeniu zdravia spotrebiteľa pri alergii na niektoré materiály.

Ďalšími rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty bol charakter informácií, pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju povinnosť, ako aj celková hodnota výrobkov s týmito nedostatkami.

Neoznačením prevádzkarne menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, účastník konania spotrebiteľovi neposkytol základné informácie významné z hľadiska zabezpečenia riadneho predaja výrobkov.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-

výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj,

Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom
v Prešove pre Prešovský kraj

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj
Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov

Číslo: P/0022/07/16

Dňa: 13.04.2016

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: TESCO STORES SR, a. s., Kamenné nám. 1/A, 815 61 Bratislava, IČO: 31 321 828

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

- **zákazu používania nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako sú jeho dostupnosť – podľa § 4 ods. 2 písm. c) v spojení s § 7 ods. 1 a 4 a § 8 ods. 1 písm. b) zákona, ktorého sa účastník konania dopustil tým, že nezabezpečil dostupnosť všetkých výrobkov uvedených v reklamnom letáku platnom v čase od 20.01.2016 do 26.01.2016 alebo do vypredania zásob, keď kontrolou bolo zistené, že v čase začatia akcie spotrebiteľom nebolo k dispozícii 5 druhov výrobkov (DVD pre najmenších, drevená hokejka, detské lyže, ležadlo pre bábätká CHICCO, trust Carve optická myš – výrobky uvedené na str. 18 a 19 reklamného letáka Tesco),**

zistené pri výkone kontroly dňa 22.01.2016 v prevádzkarni účastníka konania **Hypermarket TESCO, Duklianskych hrdinov 31, Vranov nad Topľou,**

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu vo výške **1 000,00 €**, slovom tisíc eur, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou

P/0022/07/16

2

typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00220716.**

O d ô v o d n e n i e :

Dňa **22.01.2016** bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **Hypermarket TESCO, Duklianskych hrdinov 31, Vranov nad Topľou,** pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorý účastník konania zodpovedá.

Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:

- Podľa § 4 ods. 2 písm. c) v spojení s § 7 ods. 1, 4 a § 8 ods. 1 písm. b) zákona zákazu používania nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako je jeho dostupnosť, ktorého sa účastník konania dopustil tým, že nezabezpečil dostupnosť všetkých výrobkov uvedených v reklamnom letáku platnom v čase od 20.01.2016 do 26.01.2016 alebo do vypredania zásob, keď kontrolou bolo zistené, že v čase začatia akcie spotrebiteľom nebolo k dispozícii 5 druhov výrobkov (DVD pre najmenších, drevená hokejka, detské lyže, ležadlo pre bábätká CHICCO, trust Carve optická myš – výrobky uvedené na str. 18 a 19 reklamného letáka Tesco).

Porušením zákazu používania nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako je jeho dostupnosť, účastník konania porušil ustanovenie § 4 ods. 2 písm. c) v spojení s § 7 ods. 1, 4 a § 8 ods. 1 písm. b) zákona.

Za zistený nedostatok a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 04.03.2016 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky. Podľa § 2 písm. p) zákona za účely zákona sa obchodnou praktikou rozumie konanie, opomenutie konania, spôsob správania alebo vyjadrovania, obchodná komunikácia vrátane reklamy a marketingu predávajúceho, priamo spojené s propagáciou, ponukou, predajom a dodaním výrobku spotrebiteľovi.

P/0022/07/16

3

Podľa § 7 ods. 1 zákona nekalé obchodné praktiky sú zakázané, a to pred, počas aj po vykonaní obchodnej transakcie.

Podľa § 7 ods. 4 zákona sa za nekalú obchodnú praktiku považuje najmä klamlivé konanie a klamlivé opomenutie konania podľa § 8 a agresívna obchodná praktika podľa § 9.

Podľa § 8 ods. 1 písm. b) zákona sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá, alebo akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je

táto informácia vecne správna vo vzťahu k hlavným znakom produktu ako je jeho vyhotovenie alebo zloženie.

Vychádzajúc z citovaných ustanovení zákona ako aj z výsledkov kontroly správny orgán má za nepochybné, že účastník konania sa dopustil správneho deliktu používaním nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k hlavným znakom výrobku ako je dostupnosť výrobku tým, že nezabezpečil dostupnosť všetkých výrobkov uvedených v reklamnom letáku platnom v čase od 20.01.2016 do 26.01.2016, keď kontrolou bolo zistené, že v čase začatia akcie spotrebiteľom nebolo k dispozícii 5 druhov výrobkov.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenia zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia boli preukázateľne porušené.

Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur. Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter

protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že porušením zákazu používania nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako je jeho dostupnosť, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Účastník konania pri svojej činnosti využíval nekalú obchodnú praktiku, ktorú zákon zakazuje a ktorá môže negatívne vplývať na spotrebiteľa pri jeho rozhodovaní o obchodnej transakcii. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že používanie nekalej obchodnej praktiky pri konaní so spotrebiteľom je závažným zásahom do práv spotrebiteľa, chránených zákonom. Takéto konanie je o to závažnejšie, keď v dôsledku takéhoto konania dochádza k porušovaniu ekonomických záujmov spotrebiteľov.

P/0022/07/16

4

Obchodnú praktiku vo forme klamlivého konania, ktorou je spotrebiteľ uvádzaný do omylu, zákon výslovne zakazuje, pričom je právne bezvýznamné, či predávajúci uvádza spotrebiteľa do omylu úmyselne alebo neúmyselne. Účelom zákazu klamlivého konania je zabezpečenie primeranej informovanosti spotrebiteľa o výrobku a o skutočných podmienkach, za akých sa výrobok nakupuje. To znamená, že spotrebiteľ nesmie dostať skreslené informácie, či už tým, že informácie, ktoré dostane sú nepravdivé, ani že dostane čiastočné a redukované informácie.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj
Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov

Číslo: P/0025/07/16

Dňa: 13.04.2016

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: Seedstore s. r. o. , Levočská 4, 080 01 Prešov, IČO: 46 690 239

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

- **písomné informácie podľa § 11 ods. 1 a § 12 ods. 2 zákona uvádzať v kodifikovanej podobe štátneho jazyka – podľa § 13 zákona**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania ponúkal spotrebiteľovi na predaj 5 druhov výrobkov v celkovej hodnote 152,50 €, u ktorých písomná informácia o spôsobe použitia, resp. o vlastnostiach predávaného výrobku podľa § 11 ods. 1 zákona a 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 220,70 €, u ktorých písomná informácia o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku podľa § 12 ods. 2 zákona, nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka,
- **označiť predávaný výrobok jednotkovou cenou – podľa § 14a ods. 1 zákona**, ku ktorému došlo tým, že v čase kontroly v ponuke pre spotrebiteľa bolo zistených 22 druhov výrobkov, ktoré neboli označené jednotkovou cenou,

- zabezpečiť, aby predávajúci a jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom mali označenie alebo odev, ktoré ich odliši od spotrebiteľa – podľa § 15 ods. 3 zákona, ku ktorému došlo tým, že predávajúci Dávid L. pri predaji výrobkov nemal označenie ani jednotný pracovný odev, ktoré by ho odlišili od spotrebiteľa,
- riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv a za tým účelom zabezpečiť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi – podľa § 18 ods. 1 zákona, ku ktorému došlo tým, že účastník konania spotrebiteľa o týchto skutočnostiach formou reklamačného poriadku neinformoval,

P/0025/07/16

2

zistené pri výkone kontroly dňa **27.01.2016** v prevádzkarni účastníka konania **BIOGROWSHOP potreby pre pestovanie rastlín, Levočská 4, Prešov,**

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu vo výške **400,00 €**, slovom **štyristo eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukázkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00250716**.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa **27.01.2016** bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **BIOGROWSHOP potreby pre pestovanie rastlín, Levočská 4, Prešov,** pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré účastník konania zodpovedá.

Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:

- Podľa § 13 zákona, ak sa informácie podľa § 11 ods. 1 a § 12 ods. 2 zákona poskytujú písomne, musia byť uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly v ponuke a predaji bolo zistených 5 druhov výrobkov v celkovej hodnote 152,50 €, u ktorých písomná informácia o spôsobe použitia, resp. o vlastnostiach predávaných výrobkov podľa § 11 ods. 1 zákona nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:
 - 1 ks STIMULAX II pomocný rastlinný prípravok 180 ml, á 5,00 €/ks – písomná informácia o spôsobe použitia bola uvedená len v cudzom jazyku v znení: „Rozsah s spôsob použítí: Stimulax II je určen pro kvalitní zakořnení a urychlenou tvorbu kořenové soustavy bylinných i dřevnatých řízků ...“
 - 5 ks kalibračný roztok pH BUFFER 4, 250 ml, á 12,00 €/ks – písomná informácia o spôsobe použitia bola uvedená len v cudzom jazyku v znení: „Schütten Sie eine Probe von pH Buffer 4 in einen Testbehälter und tauchen Sie das pH – Messgerät oder Lackmuspapier ein“
 - 4 ks ONA fresh linen osviežovač vzduchu 170 g, á 12,50 €/ks – písomná informácia o spôsobe použitia a o vlastnostiach predávaných výrobkov bola uvedená len v cudzom jazyku v znení: „Je šetrný k životnímu prostředí , vysoce účinný, neutralizér

širokého spektra různých zápachů vyrobeny na báze esenciálních oleju....Použití: místo na odpadky, tělocvična nebo sportovní tašky, kuřácké místnosti ...“

- 1 ks ONA PRO osviežovač vzduchu 170 g, á 12,50 €/ks – písomná informácia o spôsobe použitia a o vlastnostiach predávaného výrobku bola uvedená len v cudzom jazyku v znení: „Je šetrný k životnímu prostředí , vysoce účinný, neutralizér širokého spektra různých zápachů vyrobeny na báze esenciálních oleju....Použití: místo na odpadky, tělocvična nebo sportovní tašky, kuřácké místnosti ...“
- 2 ks ONA POLAR CRYSTAL osviežovač vzduchu 170 g, á 12,50 €/ks – písomná informácia o spôsobe použitia a o vlastnostiach predávaného výrobku bola uvedená len v cudzom jazyku v znení: „Je šetrný k životnímu prostředí, vysoce účinný, neutralizér širokého spektra různých zápachů vyrobeny na báze esenciálních oleju....Použití: místo na odpadky, tělocvična nebo sportovní tašky, kuřácké místnosti ...“

Zároveň v ponuke pre spotrebiteľa bolo zistených 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 220,70 €, u ktorých písomná informácia o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho

P/0025/07/16

3

použitia výrobku podľa § 12 ods. 2 zákona nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:

- 3 ks GROW 500 ml, á 5,90 €/ks – u uvedeného výrobku písomná informácia o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku bola uvedená len v cudzom jazyku v znení: „WARNING. DO NOT SWALLOW. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.“
- 2 ks SENSI GROW 1 l, á 30,00 €/ks – u uvedeného výrobku písomná informácia o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku bola uvedená len v cudzom jazyku v znení: „WARNING. DO NOT SWALLOW. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.“
- 1 ks CLONEX ROOTING HORMONE 300 ml, á 25,00 €/ks – u uvedeného výrobku písomná informácia o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku bola uvedená len v cudzom jazyku v znení: „PRECAUTIONS: WASH HANDS AFTER USE. KEEP AWAY FROM CHILDREN AND PETS STORE IN ORIGINAL CONTAINER.“
- 2 ks SENSI BLOOM PART B 2-4-8, 1 l, á 30,00 €/ks – u uvedeného výrobku písomná informácia o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku bola uvedená len v cudzom jazyku v znení: „ATTENTION: This is a 2part fertilizer. We recommend using both parts together.“
- 2 ks PREMIUM BUTANE aerosól (bután), 400 ml, á 6,50 €/ks – u uvedeného výrobku písomná informácia o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku bola uvedená len v cudzom jazyku v znení: „GEFAHR: Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck. Kann bei Erwärmung bersten ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung Kindern gelangen“
- 3 ks Dexso aerosól (dimetyléter) 500 ml, á 15,00 €/ks – u uvedeného výrobku písomná informácia o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku bola uvedená len v cudzom jazyku v znení: „DE: Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck. Kann bei Erwärmung bersten. Darf nicht in die Hände von Kinder gelangen. Von Hitze heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fern ...“

- Podľa § 14a ods. 1 zákona označiť predávaný výrobok jednotkovou cenou, keď v čase kontroly v ponuke pre spotrebiteľa bolo zistených 22 druhov výrobkov, ktoré neboli označené jednotkovou cenou. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:
 - Substrát BIOBIZZ LIGHT – MIX 50 l, á 12,50 €/ks
 - Substrát BIOBIZZ ALL – MIX 50 l, á 15,00 €/ks
 - Substrát BIOBIZZ COCO – MIX 50 l, á 12,50 €/ks
 - Substrát COCOSTAR 70 l, á 12,00 €/ks
 - Substrát COCOSTAR 11 l, á 2,50 €/ks
 - Sprazit Garden spray, insekticíd 500 ml, á 16,99 €/ks
 - CLONEX kalibračný roztok 300 ml, á 25,00 €/ks
 - STIMULAX II pomocný rastlinný prípravok 180 ml, á 5,00 €/ks
 - CO2 tabs 60 ks v balení, á 14,00 €/bal.
 - Bud Rot Stop 250 ml, á 26,99 €/ks
 - pHix - !T pre stabilizáciu pH, 250 ml, á 19,99 €/ks
 - Oxy Plus peroxid vodíka 17,5%, 250 ml, á 12,00 €/ks

P/0025/07/16

4

- ph BUFFER 4 HYDROPONIC kalibračný roztok, 250 ml, á 12,00 €/ks
- GRODAN PLAT 77 ks v balení (zakoreňovač), á 13,00 €/bal
- GRODAN PLAT 126 ks v balení (zakoreňovač), á 15,00 €/bal.
- ROOT!T špongie 50 ks v balení, á 13,00 €/bal.
- ROOT!T gél 150 ml, koreňový stimulátor, á 10,00 €/ks
- PREMIUM BUTANE aerosól (bután), 400 ml, á 6,50 €/ks
- Dexso aerosól (dimetyléter) 500 ml, á 15,00 €/ks
- ONA fresh linen osviežovač vzduchu 170 g, á 12,50 €/ks
- ONA PRO osviežovač vzduchu 170 g, á 12,50 €/ks

ONA POLAR

CRYSTAL osviežovač vzduchu 170 g, á 12,50 €/ks

- Podľa § 15 ods. 3 zákona zabezpečiť, aby predávajúci a jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom mali označenie alebo odev, ktoré ich odlíši od spotrebiteľa, keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že predávajúci Dávid L. pri predaji výrobkov nemal označenie ani jednotný pracovný odev, ktoré by ho odlíšili od spotrebiteľa.
- Podľa § 18 ods. 1 zákona riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv a za tým účelom zabezpečiť na vhodnom a viditeľnom mieste reklamačný poriadok, keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania spotrebiteľa o týchto skutočnostiach formou reklamačného poriadku neinformoval.

Poskytnutím písomných informácii podľa § 11 ods. 1 a § 12 ods. 2 zákona len v cudzom jazyku, neoznačením výrobkov jednotkovou cenou, nezabezpečením označenia alebo odevu pre predávajúceho, ktorý prichádza do styku so spotrebiteľom, ktoré ho odlíši od spotrebiteľa a neinformovaním spotrebiteľa formou reklamačného poriadku o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných

opráv, účastník konania porušil ustanovenie § 13, § 14a ods. 1, § 15 ods. 3 a § 18 ods. 1 zákona.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 03.03.2016 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník správneho konania svoje procesné právo využil a k podkladu pre rozhodnutie sa dňa 08.03.2016 písomne vyjadril.

Vo vyjadrení uviedol, že všetky kontrolou zistené nedostatky bezodkladne odstránil. Uvedenú skutočnosť žiada zohľadniť pri určení výšky pokuty.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, ako vecne a miestne príslušný správny orgán preskúmal podklady rozhodnutia v celom rozsahu a dospel k záveru, že dôvody uvádzané vo vyjadrení účastníka konania ho nezbavujú zodpovednosti za kontrolou zistený protiprávny stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej

P/0025/07/16

5

podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podľa § 13 zákona ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súběžného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Z tohto zákonného ustanovenia vyplýva predávajúcemu povinnosť písomné informácie o predávanom výrobku poskytovať spotrebiteľovi v štátnom jazyku v súlade so zákonom NR SR č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku, tak aby sa zabezpečila dostupnosť týchto informácií pre všetkých občanov Slovenskej republiky.

Vykonanou kontrolou bolo nepochybne zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nespĺnil, keď u 5 druhov výrobkov v celkovej hodnote 152,50 €, písomnú informáciu o spôsobe použitia, resp. o vlastnostiach predávaných výrobkov podľa § 11 ods. 1 zákona a u 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 220,70 €, písomnú informáciu o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku podľa § 12 ods. 2 zákona neuviedol v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Podľa § 14a ods. 1 zákona je predávajúci povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou. Jednotková cena nemusí byť vyznačená, ak je zhodná s predajnou cenou.

Podľa § 2 písm. zb. zákona na účely tohto zákona sa rozumie jednotkovou cenou konečná cena vrátane dane z pridanej hodnoty a ostatných daní za kilogram, liter, meter, meter štvorcový, meter kubický výrobku alebo inú jednotku množstva, ktorá sa často a bežne používa pri predaji výrobku.

Citovanými zákonnými ustanoveniami je uložená predávajúcemu povinnosť predávané výrobky označiť súčasne predajnou cenou a jednotkovou cenou. Uvedená povinnosť sa vzťahuje na všetky výrobky, ktorých množstvo vyznačené na výrobku je deklarované v meracích jednotkách v zmysle § 3 zákona č. 142/2000 Z. z. o metrológii v znení neskorších predpisov. Jednotková cena, to znamená cena prepočítaná na príslušnú jednotku množstva nemusí byť uvedená len v prípade, ak predajná cena je zhodná s jednotkovou cenou. Zároveň platí, že predajnou cenou výrobok musí byť označený v každom prípade bez výnimky.

Vykonanou kontrolou bolo aj v tomto prípade nepochybne zistené, že účastník konania si túto povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaných zákonných ustanovení preukázateľne nespĺnil, keď neoznačil 22 druhov výrobkov jednotkovou cenou.

Podľa § 15 ods. 3 zákona predávajúci a jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom, musia mať označenie alebo odev, ktoré ich odliší od spotrebiteľa; táto povinnosť sa nevzťahuje na predaj na trhovách miestach.

Účelom tejto zákonnej úpravy je odlišiť spotrebiteľa od predávajúceho a jeho zamestnancov tak, aby pri predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb nedochádzalo k ich zámene. Z uvedeného dôvodu preto všetci zamestnanci v prevádzkarni vrátane predávajúceho musia byť svojim odevom alebo iným označením odlišení od spotrebiteľa.

Vykonanou kontrolou bolo jednoznačne zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nespĺnil,

P/0025/07/16

6

keď jeho zamestnanec – predávajúci nemal označenie alebo odev, ktoré by ho odlišili od spotrebiteľa.

Podľa § 18 ods. 1 zákona predávajúci je povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva pre predávajúceho povinnosť riadne, to znamená v súlade s právnymi predpismi, informovať spotrebiteľa o všetkých relevantných podmienkach uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady výrobku. Zároveň je predávajúcemu uložená povinnosť o týchto skutočnostiach informovať spotrebiteľa určenou formou a to prostredníctvom písomného reklamačného poriadku, ktorý sa má nachádzať v prevádzkarni na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Predávajúci si preto nespĺní povinnosť v zmysle tohto zákonného ustanovenia, ak reklamačný poriadok nemá vypracovaný vôbec alebo ak v reklamačnom poriadku určí podmienky uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady v rozpore s právnymi predpismi, prípadne ak reklamačný poriadok, aj keď ho má vypracovaný, ale tento sa nachádza na mieste, ktoré nie je pre spotrebiteľa viditeľné alebo dostupné.

Vykonanou kontrolou bolo nepochybne zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nesplnil, keď spotrebiteľa neinformoval prostredníctvom reklamačného poriadku o podmienkach, spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Do úvahy vzal zároveň skutočnosť, že účastník konania proti opatreniu na mieste, ktorým mu bol zakázaný predaj výrobkov, z dôvodu nesplnenia podmienok ich predaja, aj napriek riadnemu poučeniu v prípade nesúhlasu s jeho uložením, nepodal písomné námietky.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenia zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia boli preukázateľne porušené.

Odstrániť zistené nedostatky následne po vykonanej kontrole ako vo vyjadrení účastník konania tvrdí a tak zosúladiť skutkový stav so stavom právnym bolo jeho povinnosťou, ktorú mu ukladá ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov.

V zmysle uvedeného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu.

Táto skutočnosť však nemá vplyv na zodpovednosť účastníka konania za tie nedostatky, ktoré boli zistené v čase kontroly.

Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi,

P/0025/07/16

7

predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.

Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že poskytnutím písomných informácií podľa § 11 ods. 1 a § 12 ods. 2 zákona len v cudzom jazyku, neo značením výrobkov jednotkovou cenou, nezabezpečením označenia alebo odevu pre predávajúceho, ktorý prichádza do styku so spotrebiteľom, ktoré ho odliši od spotrebiteľa a neinformovaním spotrebiteľa formou reklamačného poriadku o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Keďže účelom zákona je ochrana majetku spotrebiteľa, je nezanedbateľná skutočnosť, že poskytnutím písomných informácií o spôsobe použitia, o vlastnostiach predávaných výrobkov a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, účastník konania mohol ohroziť tento oprávnený záujem spotrebiteľa.

Neoznačením výrobkov jednotkovou cenou, spotrebiteľ nemá k dispozícii jednu zo základných informácií o výrobku, ktorá môže ovplyvniť jeho ekonomické správanie ohľadom kúpy konkrétneho výrobku. Táto informácia patrí do skupiny informácií, ktoré spotrebiteľ od predávajúceho musí dostať vždy, a to jednoznačne.

Vo vzťahu k nesplneniu si povinnosti predávajúceho zabezpečiť označenie alebo odev pre seba a svojich zamestnancov, ktoré ich odlišia od spotrebiteľa, bolo prihliadnuté na skutočnosť, že v dôsledku tohto nedostatku mohlo dôjsť k zámene spotrebiteľa so zamestnancom predávajúceho, či so samotným predávajúcim.

Pri rozhodovaní o výške pokuty zároveň vzal do úvahy skutočnosť, že absencia informácie o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, je spôsobilá ukrátiť spotrebiteľa na jeho právach zo zodpovednosti za vady predanej veci, či poskytnutej služby.

Ďalšími rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty bol charakter informácií, pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju povinnosť, ako aj celková hodnota výrobkov s týmito nedostatkami.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou

P/0025/07/16

8

primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom

v Prešove pre Prešovský kraj

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj
Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov

Číslo: P/0029/07/16

Dňa: 13.04.2016

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: SA-BU, s. r. o. , Námestie Slobody 37, 083 01 Sabinov, IČO: 46 918 108

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)

- **písomné informácie podľa § 12 ods. 2 zákona uvádzať v kodifikovanej podobe štátneho jazyka – podľa § 13 zákona, ku ktorému došlo tým, že účastník konania**

ponúkal spotrebiteľom na predaj 8 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 181,52 €, bez označenia ich materiálového zloženia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka,

zistené pri výkone kontroly dňa **29.01.2016** v prevádzkarni účastníka konania **Delikateso diskont – textil, cukrovinky, alkohol, Nám. Slobody 37, Sabinov,**

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu vo výške **200,00 €**, slovom **dvesto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00290716**.

P/0029/07/16

2

O d ô v o d n e n i e :

Dňa **29.01.2016** bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **Delikateso diskont – textil, cukrovinky, alkohol, Nám. Slobody 37, Sabinov**, pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorý účastník konania zodpovedá.

Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:

- Podľa § 13 zákona, ak sa informácie podľa § 12 ods. 2 zákona poskytujú písomne, musia byť uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly v ponuke a predaji bolo zistených 8 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 181,52 €, u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení podľa osobitného predpisu Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:
 - 1 ks textilná zástera Clayre & Eef á 22,99 €/ks - uvedené materiálové zloženie (ďalej len „MZ“): 100 % Cotton
 - 1 ks textilný záves Inspiracija 1520 á 14,50 €/ks – MZ: 100% Cotton
 - 2 ks záves dlhý Inspiracija 1524 á 19,90 €/ks - MZ: 100% Cotton
 - 2 ks osuška Clayre & Eef Art. code TOW0001LP á 27,90 €/ks - MZ: 100% Cotton
 - 1 ks uterák Clayre & Eef Art. code TOW0003MB á 15,49 €/ks - MZ: 100% Cotton
 - 1 ks chňapka Clayre & Eef Art. code SC.45 á 5,59 €/ks - MZ: 100% Cotton
 - 1 ks utierka Clayre & Eef Art. code LWL.42C á 7,85 €/ks - MZ: 100% Cotton
 - 1 ks záves Inspiracija 1522 á 19,50 €/ks - MZ: 100% Cotton

Poskytovaním písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, účastník konania porušil § 13 zákona.

Za zistený nedostatok a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 07.03.2016 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník správneho konania svoje procesné právo využil a k podkladu pre rozhodnutie sa dňa 22.02.2016 a dňa 09.03.2016 písomne vyjadril.

Vo vyjadrení zo dňa 22.02.2016 oznámil že kontrolou zistené nedostatky odstránil.

Vo vyjadrení zo dňa 09.03.2016 v otázke nevydania dokladu o kúpe uviedol, že pri predaji sa vyskytol problém s počítačom. Predavačka po odstránení vzniknutej poruchy vystavila bloček a nechala ho na pulte pri pokladni. Medzitým obslúžila ďalších zákazníkov a po preukázaní sa pracovníkov SOI začala kontrola. Kontrola začala 20.01.2016 (zrejme myslené 29.01.2016) o 13:07 hod. a stornovaný bloček bol už o 13:26 hod. , to znamená, že pracovníčka stačila opraviť chybu na počítači, stihnúť obslúžiť zákazníkov a hneď spolupracovala s pracovníkmi SOI.

P/0029/07/16

3

Účastník konania ďalej tvrdí, že pracovníčka nemala nijaký dôvod na nevydanie dokladu. Keďže niekedy sa vyskytnú problémy s programom v pokladniach pri niektorých kódoch, tieto treba opraviť, a to trvá určitý čas.

Vydanie dokladu o kúpe je pre pracovníčku prvoradá povinnosť, ktorú si plní.

Na uvedené dôvody navrhuje prihliadnúť.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, ako vecne a miestne príslušný správny orgán opätovne preskúmal skutkový stav z podkladov pre rozhodnutie a dospel k záveru, že skutkový stav v otázke nevydania dokladu o kúpe výrobku vzhľadom na okolnosti, za ktorých k nevydaniu dokladu o kúpe došlo, nemôže byť spoľahlivým podkladom pre rozhodnutie a zároveň ani podkladom na uloženie pokuty za nevydanie dokladu o kúpe.

Zo skutkového stavu zisteného kontrolou vyplýva, že pri platení kontrolného nákupu obsluhujúca predavačka mala problémy spočívajúce v tom, že el. reg. pokladnica neprijala čiarový kód zo srdiečka s nápisom na dvere á 5,29 €, ktorý bol predmetom kontrolného nákupu.

Zo skutkového stavu možno ďalej vyvodit', že táto skutočnosť bola dôvodom nevydania dokladu o kúpe. Asi po 5-minútach čakania a po preukázaní sa inšpektorov služobnými preukazmi, bol doklad o kúpe inšpektorom predložený konateľkou kontrolovanej spoločnosti s časom tlače 13:08 hod. Z prvej strany inšpekčného záznamu ďalej vyplýva, že inšpektori kontrolu začali o 13:07 hod., teda od začatia kontroly a predloženia dokladu o kúpe uplynula jedná minúta.

Po vyhodnotení tohto zisteného skutkového stavu, správny orgán má za to, že okolnosti, za ktorých doklad o kúpe inšpektorom vydaný nebol, boli skôr neštandardné ako bežné, ktoré

nenasvedčovali tomu, že účastník konania doklady o kúpe spotrebiteľovi nevydáva. Za daného skutkového stavu bolo zo strany inšpektorov potrebné tento doplniť o zistenie, či aj ďalším dvom spotrebiteľom, ktorí pred začatím kontroly vykonali nákupy, tak ako to vyplýva z inšpekčného záznamu, doklady o kúpe neboli vydané.

Ďalšou skutočnosťou, ktorá ovplyvnila záver správneho orgánu, je minimálny časový rozdiel 1 minúta medzi začatím kontroly a predložením dokladu konateľom. Správny orgán má za to, že je to príliš krátky čas na to, aby obsluhujúca predavačka oboznámila konateľku o kontrole, tá dodatočne zaregistrovala kontrolný nákup v el. reg. pokladnici a predložila ho inšpektorom. Správny orgán sa skôr prikláňa k verzii účastníka konania, že doklad bol už vytlačený.

Na tomto mieste je však potrebné zároveň uviesť, že podľa § 16 ods. 1 zákona, predávajúci si povinnosť vydať doklad o kúpe splní len vtedy, ak tento odovzdá spotrebiteľovi, teda nestačí len zaregistrovať platbu v el. reg. pokladnici. Predávajúci musí vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe v každom prípade bez výnimky, to znamená, bez ohľadu na to, či ho spotrebiteľ potrebuje alebo nie, tak ako nesprávne v tomto smere postupovala obsluhujúca predavačka. Akákoľvek dohoda účastníka konania so spotrebiteľom je pre rozpor so zákonom neplatná.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti správny orgán s prihliadnutím na právnu zásadu in dubio pro reo uplatňovanú pri administratívnom trestaní, pokutu týmto rozhodnutím za nevydanie dokladu o kúpe neuložil.

Čo sa týka ďalšieho správneho deliktu správny orgán uvádza, že účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti

P/0029/07/16

4

spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podľa § 13 zákona ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Z tohto zákonného ustanovenia vyplýva predávajúcemu povinnosť písomné informácie o predávanom výrobku poskytovať spotrebiteľovi v štátnom jazyku v súlade so zákonom NR SR č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku, tak aby sa zabezpečila dostupnosť týchto informácií pre všetkých občanov Slovenskej republiky.

Vykonanou kontrolou bolo nepochybne zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nespĺnil, keď u 8 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 181,52 €, písomnú informáciu o materiálovom zložení podľa § 12 ods. 2 zákona neuviedol v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Do úvahy vzal zároveň skutočnosť, že účastník konania proti opatreniu na mieste, ktorým mu bol zakázaný predaj výrobkov, z dôvodu nesplnenia podmienok ich predaja, aj napriek riadnemu poučeniu v prípade nesúhlasu s jeho uložením, nepodal písomné námietky.

Po posúdení všetkých okolností prejednávanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia bolo preukázateľne porušené.

Odstrániť zistené nedostatky následne po vykonanej kontrole ako vo vyjadrení účastník konania tvrdí a tak zosúladiť skutkový stav so stavom právnym bolo jeho povinnosťou, ktorú mu ukladá ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov.

V zmysle uvedeného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu.

Táto skutočnosť však nemá vplyv na zodpovednosť účastníka konania za tie nedostatky, ktoré boli zistené v čase kontroly.

Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur. Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

P/0029/07/16

5

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že poskytovaním písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Absencia označenia materiálového zloženia výrobkov, či ich označenie v inej ako kodifikovanej podobe štátneho jazyka by mohla viesť k ohrozeniu zdravia spotrebiteľa pri alergii na niektoré materiály.

Ďalšími rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty bol charakter informácií, pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju povinnosť, ako aj celková hodnota výrobkov s týmito недостатkami.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

riaditeľka Inšpektorátu SOI so sídlom
v Prešove pre Prešovský kraj